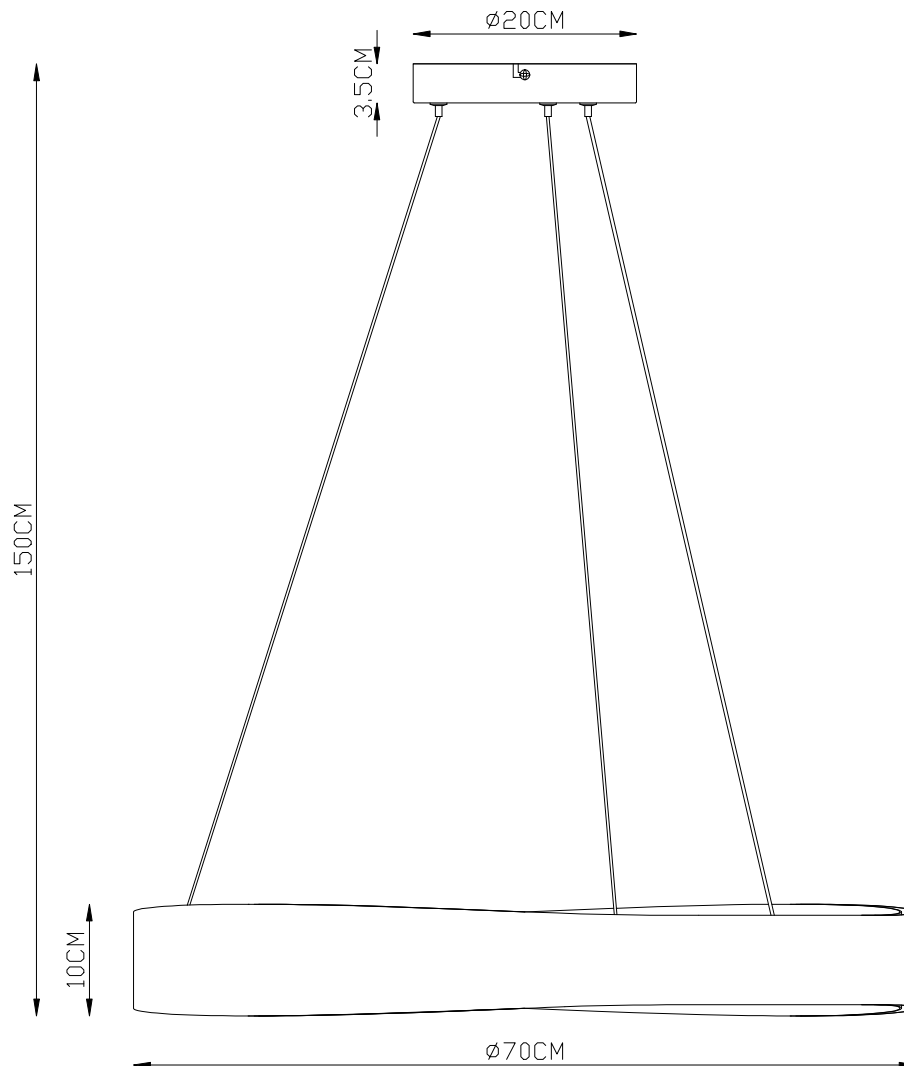


10043320 / 10043439

30W LED / 30W Total
incl. LED Board: L9003247
220-240V ~ 50/60Hz

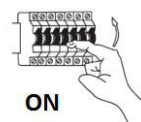
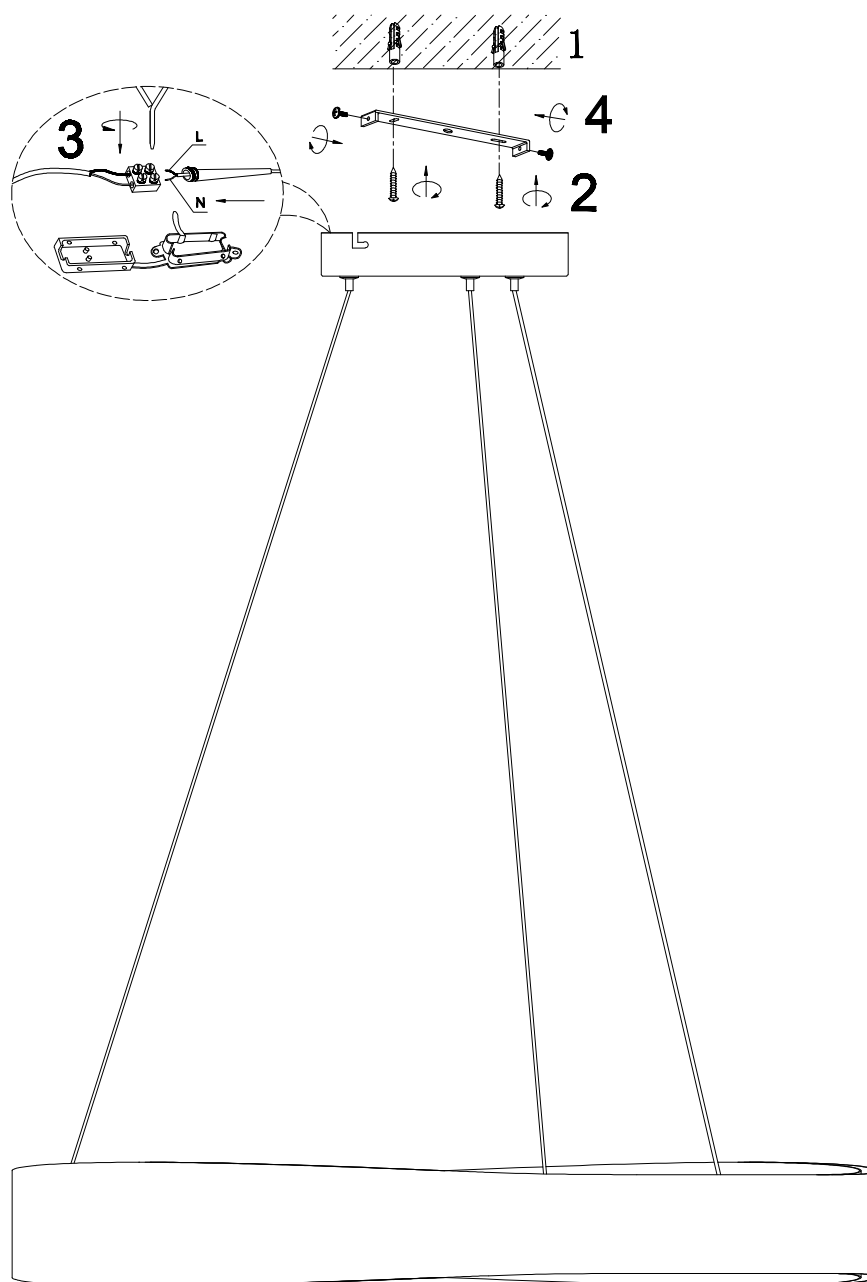
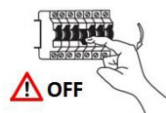


(DE) Bestimmungsgemäße Verwendung

(EN) Intended use | (FR) Utilisation conforme | (NL) Beoogd gebruik | (PL) Stosowanie zgodnie z przeznaczeniem | (NO) Riktig bruk | (DK) Korrekt brug
(SE) Avsedd användning | (FI) Määräystenmukainen käyttö | (IT) Impiego appropriato | (ES) Uso prescrito | (CZ) Použití v souladu s určením
(PT) Utilização correta | (GR) Ενδεδειγμένη χρήση | (SK) Predpokladané použitie | (EE) Eeldatav kasutus | (LV) Paredzamais lietojums
(LT) Numatomas naudojimas | (RO) Utilizare intenționată | (SI) Predvidena uporaba | (HR) Namjenska upotreba | (HU) Tervezett felhasználás
(BG) предназначена употреба | (AL) Përdorimi i parashikuar | (MK) Предвидена употреба | (TR) Amaçlı kullanım | (UK) Призначене використання
(BA,ME,RS) Namjenska upotreba

(DE) Ortsfeste Verwendung als Hängeleuchte im Innenbereich	(GB) For stationary use indoors as a pendant light
(FR) Utilisation stationnaire en tant que suspension d'intérieur	(NL) Vast gebruik als hanglamp binnenshuis
(PL) Do montażu stacjonarnego jako lampa wisząca do wewnątrz	(NO) Til stasjonært bruk som pendellampe innendørs
(DK) Til stationær brug som pendellampe indendørs	(SE) Används som fast hänglampa inomhus
(FI) Kiinteä käyttö sisätilojen riippuvaisimena	(IT) Impiego fisso come lampada a sospensione in ambienti interni
(ES) Empleo fijo en tanto lámpara colgante en interiores	(CZ) Stacionární použití jako závěsné svítidlo v interiéru
(PT) Aplicação fixa como candeeiro suspenso em interiores	(GR) Σταθερή χρήση ως κρεμαστό φωτιστικό σε εσωτερικό χώρο
(SK) Na stacionárne použitie v interiéri ako závesné svetlo	(BG) За стационарна употреба на закрито като висяща светлина
(EE) Statsionaarseks kasutamiseks siseruumides rippvalgustina	(LV) Stacionārai lietošanai iekšējā telpā kā piekaramais argaismojums
(LT) Stacionariam naudojimui patalpose kaip pakabinamas šviestuvai	(RO) Pentru utilizare staționară în interior ca lumină suspendată
(SI) Za stacionarno uporabo v notranjosti kot viseča luč	(HR) Za stacionarnu upotrebu u zatvorenom prostoru kao visilica
(HU) Helyhez kötött beltéri használatra függőlámpaként	(AL) Për përdorim të palëvizshëm brenda si dritë pendeli
(MK) За стационарна употреба внатре како светилка со висечка	(TR) Sabit kullanım için iç mekanda avize olarak
(UK) Для стаціонарного використання всередині як підвісне світило	(BA) Za stacionarnu upotrebu unutar kao viseća svjetiljka
	(ME)
	(RS)

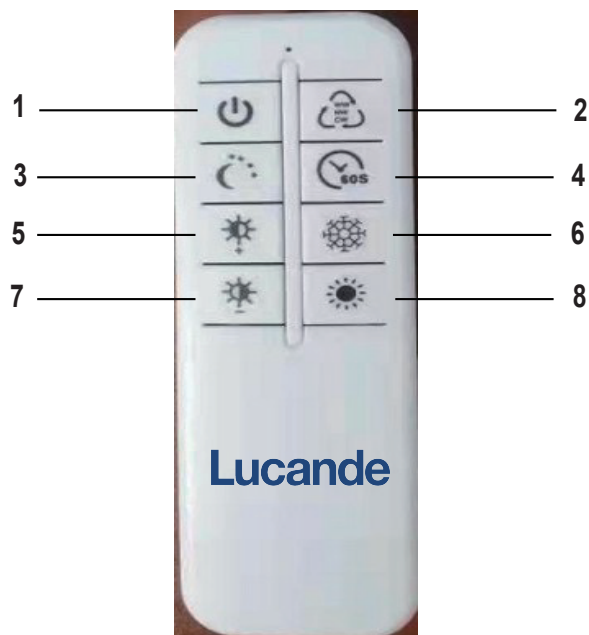
(DE) Lieferumfang (EN) Package contents (FR) Contenu de la livraison (NL) Bij de levering inbegrepen (PL) Zakres dostawy (NO) Levering (DK) Leveringsomfang (SE) Leveransomfattning (FI) Toimitussisältö (IT) Fornitura (ES) Volumen de suministro (CZ) Rozsah dodávky (PT) Material fornecido (GR) Παραδοτέος εξοπλισμός (SK) Obsah balenia (EE) Pakendi sisu (LV) Pakas saturs (LT) Pakuotės turinys (RO) Conținutul pachetului (SI) Vsebina paketa (HR) Sadržaj paketa (HU) A csomag tartalma (BG) обхват на доставката (AL) Përmbajtja e dorëzimit (MK) Содржина на испорака (TR) Teslimat içeriği (UK) Зміст доставки (BA,ME,RS) Sadržaj isporuke		
(DE) 1 Hängeleuchte Montagematerial Montageanleitung	(GB) 1 Pendant light Installation hardware Mounting instructions	(FR) 1 Suspension Matériel de montage Instructions de montage
(NL) 1 Hanglamp Monteringsmateriale Montagehandleiding	(PL) 1 Lampa wisząca Elementy montażowe Instrukcja montażu	(NO) 1 Pendellampe Monteringsmateriale Brukerveiledning
(DK) 1 Pendellampe Monteringsmateriale Brugervejledning	(SE) 1 Hänglampa Monteringsmaterial Monteringsanvisning	(FI) 1 Riippuvalaisin Asennus materiaali Asennusohjeet
(IT) 1 Lampada a sospensione Materiale di montaggio Istruzioni di montaggio	(ES) 1 Lámpara colgante Material de montaje Instrucciones de montaje	(CZ) 1 Závěsné svítidlo Materiál pro montáž Návod k montáži
(PT) 1 Candeeiro suspenso Material de montagem Instruções de montagem	(GR) 1 Κρεμαστό φωτιστικό Υλικό συναρμολόγησης Οδηγίες συναρμολόγησης	(SK) 1 závesné svetlo Inštalčný hardvér Inštalčná príručka
(BG) 1 висяща лампа материали за монтаж инструкции за монтаж	(EE) 1 ripprvalgusti Paigaldustarvikud Paigaldusjuhend	(LV) 1 piekaramais gaismeklis Instalācijas aparātūra Uzstādīšanas instrukcija
(LT) 1 pakabinamas šviestuvos Montavimo aparatinė įranga Montavimo instrukcija	(RO) 1 lampă suspendată Hardware de instalare Instrucțiuni de montare	(SI) 1 obesek Namestitvena strojna oprema Navodila za montažo
(HR) 1 Visilica Instalacijski hardver Upute za montažu	(HU) 1 függőlámpa Telepítési hardver Szerelési útmutató	(AL) 1 dritë pendeli Materiali i montimit Udhëzuesi i montimit
(MK) 1 светилка со висечка Монтажен материјал Упатство за монтажа	(TR) 1 asma lamba Montaj malzemesi Montaj kılavuzu	(UK) 1 підвісний світильник Монтажний матеріал Інструкція з монтажу
(BA) 1 svjetiljka sa vješalicom (ME) Montažni materijal (RS) Uputstvo za montažu		



(DE)

I. Einführung in das Aussehen und die wichtigsten Funktionen der Fernbedienung

A. Umriss (Größe: 117 (L) x38 (B) x14 (H) MM)



B. Kurze Einführung in die wichtigsten Funktionen

1. switch code clear key

Drücken Sie kurz den Schalter mit der Taste zum Prüfen und Löschen des Codes, und der Code wird innerhalb von 5 Sekunden nach dem Einschalten geprüft. Die vorherige Fernbedienung schlägt fehl.

2. Taste zum Umschalten der Farbtemperatur

Tatsächliche Reihenfolge der Taste zum Umschalten der Farbtemperatur: 4000K-6000K-3000K

Neutrales Licht 4000K (3000K 50% + 6000K 50%)

Weißes Licht 6000K 100%

Warmes Licht 3000 K 100%

3. die Nachtlichttaste

Drücken Sie kurz die Nachtlichttaste, um den Nachtlichtmodus zu aktivieren (ca. 10% Helligkeit).

4. 60s verzögertes Ausschalten des Lichts

Taste für verzögertes Ausschalten des Lichts: Drücken Sie diese Taste kurz, um in den Modus für verzögertes Ausschalten zu gelangen. (Die Lampe blinkt einmal und der Ausgang wird nach einer Verzögerung von 60 Sekunden vollständig ausgeschaltet). Wenn Sie beim Eintritt in den Verzögerungsmodus eine andere Taste drücken, wird der Verzögerungsmodus wieder aufgehoben.

5. die Taste für die Helligkeitseinstellung+

Mit der Taste für die Helligkeitseinstellung wird die Helligkeit eingestellt (Helligkeitseinstellung).

6. einstellung der Farbtemperatur Taste+

Einstellung der Farbtemperatur Stellen Sie die Farbtemperatur ein (erhöhen Sie die Farbtemperatur)

7. helligkeitseinstellung-

Mit der Taste für die Helligkeitseinstellung wird die Helligkeit eingestellt (gedimmt).

8. die Taste zur Einstellung der Farbtemperatur -

Stellen Sie die Farbtemperatur mit der Farbtemperatur-Einstelltaste ein (senken Sie die Farbtemperatur)

II. Kurze Beschreibung der Fernsteuerung:

1. Stromversorgung: 2 AAA-Batterien; Kommunikationstyp: drahtlos RF-2.4G; Kontrollabstand: nicht weniger als 20 Meter (kein Schutz)

2. Anzahl der zu steuernden Lampen: Die Anzahl der Lampen, die von jeder Fernbedienung gesteuert werden können, ist theoretisch unbegrenzt (innerhalb des Fernbedienungsabstands); jede Lampe kann höchstens von einer Fernbedienung gesteuert werden;

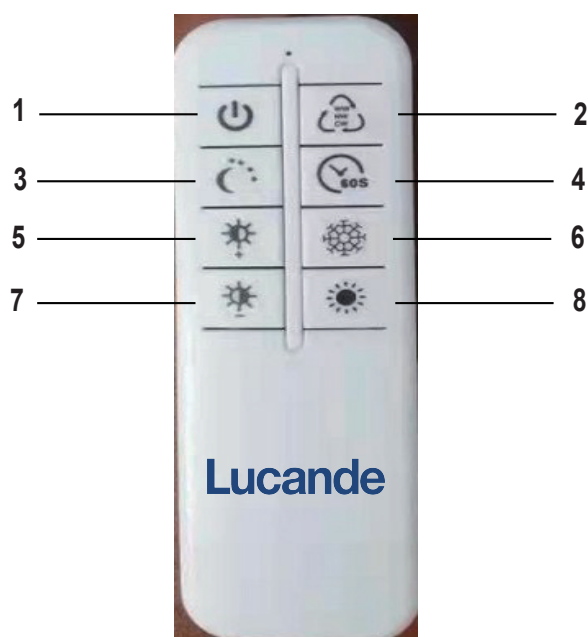
3. Speicherfunktion der Fernbedienung: In jedem Zustand, wenn die Fernbedienung verwendet wird, um das Licht auszuschalten und dann die Fernbedienung verwendet wird, um das Licht einzuschalten, ist es der Zustand, wenn das Licht das letzte Mal ausgeschaltet wurde.

4. Nachtlicht-Modus: Im Nachtlichtmodus beträgt die Helligkeit etwa 10 % der maximalen Helligkeit, die Farbtemperatur ist gelb und jede Funktionstaste kann in diesem Modus bedient werden.

(GB)

I. Introduction to the appearance and key functions of the remote controller

A. Outline (size: 117 (L) x38 (W) x14 (H) MM)



B. Brief Introduction to Key Functions

1. Switch Code Clear Key

Short press the switch with the switch code checking and clearing key, and the code will be checked within 5S after power-on. The previous remote controller fails.

2. Color Temperature Switch Key

Actual sequence of color temperature switching key: 4000K-6000K-3000K

Neutral Light 4000K (3000K 50% + 6000K 50%)

White Light 6000K 100%

Warm Light 3000 K 100%

3. Nightlight key

Short press the nightlight key to enter the nightlight mode (about 10% brightness)

4. Delay turn off light for 60s

Delay light off key: press this key for a short time to enter the delay off mode.

(The lamp flashes once and the output is completely turned off after a delay of 60 seconds). When entering the delay mode, if you press any other key, the delay off mode is cleared.

5. Brightness adjustment key+

The brightness adjustment key adjusts the brightness (brightness adjustment).

6. Color temperature adjustment key+

Color temperature adjustment Adjust the color temperature (increase the color temperature)

7. Brightness adjustment-

The brightness adjustment key adjusts (dims) the brightness.

8. Color temperature adjustment key-

Adjust the color temperature with the color temperature adjustment key (lower the color temperature)

II. Brief description of remote control:

1. Power supply: 2 AAA batteries; communication type: wireless RF-2.4G; control distance: not less than 20 meters (no shelter)

2. Number of control lamps: The number of lamps controlled by each remote controller is theoretically unlimited (within the remote control distance). Each lamp can be controlled by one remote controller at most;

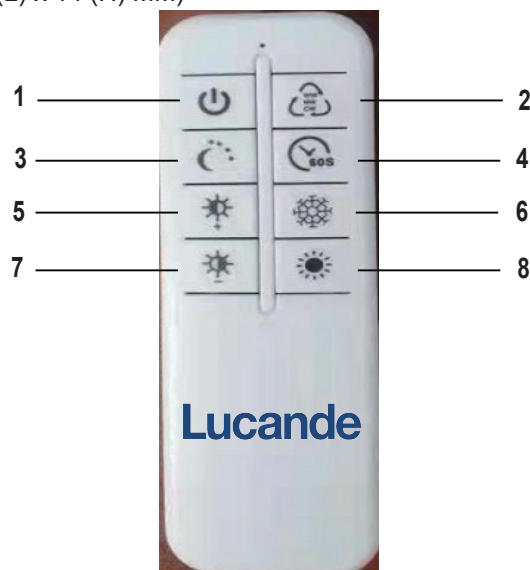
3. Memory function of the remote controller: In any state, when the remote controller is used to turn off the light and then the remote controller is used to turn on the light, it is the state when the light was turned off last time.

4. Nightlight mode: In the nightlight mode, the brightness is about 10% of the maximum brightness, and the color temperature is yellow. Any function key can be operated in this mode.

(FR)

I. Présentation de l'aspect et des principales fonctions de la télécommande

A. Schéma (taille : 117 (L) x 38 (L) x 14 (H) MM)



B. Brève introduction aux fonctions clés

1. Touche d'effacement du code de l'interrupteur

Appuyez brièvement sur l'interrupteur avec la touche de vérification et d'effacement du code de l'interrupteur, et le code sera vérifié dans les 5 secondes qui suivent la mise sous tension. La télécommande précédente est défaillante.

2. touche de commutation de la température de couleur

Séquence réelle de la touche de commutation de la température de couleur : 4000K-6000K-3000K

Lumière neutre 4000 K (3000 K 50% + 6000 K 50%)

Lumière blanche 6000 K 100%

Lumière chaude 3000 K 100%

3. Touche de veilleuse

Appuyez brièvement sur la touche de veilleuse pour passer en mode veilleuse (luminosité d'environ 10 %).

4. retarder l'extinction de la lumière pendant 60s

Touche d'extinction différée de la lumière : appuyez brièvement sur cette touche pour passer en mode d'extinction différée.

(La lampe clignote une fois et la sortie est complètement éteinte après un délai de 60 secondes). Lorsque vous entrez dans le mode retardé, si vous appuyez sur une autre touche, le mode retardé est annulé.

5. touche de réglage de la luminosité +

La touche de réglage de la luminosité permet de régler la luminosité (réglage de la luminosité).

6. Réglage de la température de couleur touche+

Réglage de la température de couleur Réglage de la température de couleur (augmentation de la température de couleur)

7. réglage de la luminosité -

La touche de réglage de la luminosité permet de régler (atténuer) la luminosité.

8. Touche de réglage de la température de couleur -

Régler la température de la couleur avec la touche de réglage de la température de la couleur (abaisser la température de la couleur).

II. Brève description de la télécommande :

1. Alimentation : 2 piles AAA ; type de communication : RF-2.4G sans fil ; distance de contrôle : pas moins de 20 mètres (sans abri)

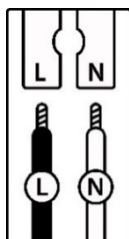
2. Nombre de lampes de contrôle : Le nombre de lampes contrôlées par chaque télécommande est théoriquement illimité (dans la limite de la distance de contrôle). Chaque lampe peut être contrôlée par une seule télécommande au maximum ;

3. Fonction de mémorisation de la télécommande : dans n'importe quel état, lorsque la télécommande est utilisée pour éteindre la lumière et que la télécommande est ensuite utilisée pour allumer la lumière, c'est l'état dans lequel la lumière a été éteinte la dernière fois qui s'applique.

4. Mode veilleuse : En mode veilleuse, la luminosité est d'environ 10 % de la luminosité maximale et la température de couleur est jaune.

	(DE)	(EN)	(FR)	(NL)	(PL)	(NO)
L	Stromführender Leiter	Live conductor	Conducteur	Spanningvoerende draad	Przewód prądowy	Strømførende leder
N	Neutralleiter	Neutral conductor	Conducteur neutre	Nulleider	Przewód zerowy	Nøytralleider

	(DK)	(SE)	(FI)	(IT)	(ES)	(CZ)
L	Strømførende leder	Strömförande ledare	Virtajohdin	Conduttore sotto tensione	Conductor de corriente	Vodič pod napětím
N	Neutralleider	Neutralledare	Nollajohdin	Conduttore neutro	Conductor neutro	Neutrální vodič



	(PT)	(GR)	(SK)	(EE)	(LV)	(LT)
L	Condutor vivo	Ρευματοφόρος αγωγός	Živý vodič	Faasisjuht	Dzīvais vadītājs	Gyvas dirigentas
N	Condutor neutro	Ουδέτερος αγωγός	Neutrálny vodič	Neutraaljuht	Neitrālais vadītājs	Neutrinis dirigentas

	(RO)	(SI)	(HR)	(HU)	(BG)	(AL)
L	Conductor viu	Živi dirigent	Živi dirigent	Élő vezető	проводник под напряжение	Konduktor i gjallë
N	Conductor neutru	Nevtralni dirigent	Neutralni dirigent	Semleges vezető	нулев проводник	Kondaktor neutral


	(MK)	(TR)	(UK)	(BA)(ME)(RS)
L	Жив кондуктор	Canlı yönetici	Живий диригент	Živi dirigent
N	Неутрален проводник	Nötr iletken	Нейтральний провідник	Neutralni provodnik

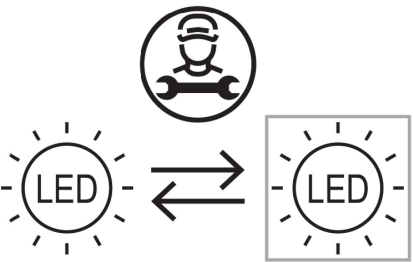
(DE) Verwendete Symbole

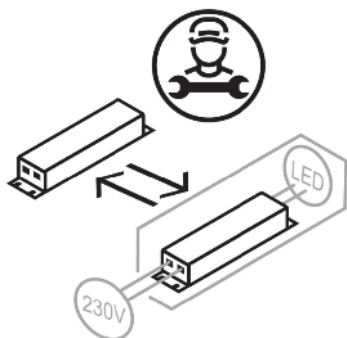
(EN) Safety Precautions | (FR) Symboles utilisés | (NL) Gebruikte symbolen | (PL) Stosowane symbole | (NO) Brukte symboler | (DK) Brugte symboler | (SE) Använda symboler | (FI) Käytetyt symbolit | (IT) Simboli usati | (ES) Símbolos empleados | (CZ) Použité symboly | (PT) Símbolos utilizados | (GR) Χρησιμοποιούμενα σύμβολα | (SK) Bezpečnostné opatrenia | (EE) Ohutusabinõud | (LV) Drošības pasākumi | (LT) Saugos priemonės | (RO) Măsuri de precauție | (SI) Varnostni ukrepi | (HR) Mjere opreza | (HU) Használt szimbólumok | (BG) Мерки за безопасност | (AL) Simbolet e përdorura | (MK) Користени симболи | (TR) Kullanılan semboller | (UK) Використовувані символи | (BA,ME,RS) Korišteni simboli

IP 20



<p>(DE) Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse E (EN) This product contains a light source of energy efficiency class E (FR) Ce produit comprend une source de lumière de classe d'efficacité énergétique E (NL) Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse E (PL) Produkt ten zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej E (NO) Dette produktet inneholder en lyskilde i energieeffektivitetsklasse E (DK) Dette produkt indeholder en lyskilde af energieeffektklasse E (SE) Denna produkt innehåller en ljuskälla i energieffektivitetsklass E (FI) Tämä tuote sisältää energiatehokkuusluokan E valonlähteen (IT) Questo prodotto contiene una sorgente luminosa della classe di efficienza energetica E (ES) Este producto contiene una fuente de luz de la clase de eficiencia energética E (CZ) Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti E (PT) Este produto contém uma fonte de luz da classe de eficiência energética E (GR) Αυτό το προϊόν περιέχει μια φωτεινή πηγή ενεργειακής απόδοσης κλάσης E (SK) Tento výrobok obsahuje zdroj svetla triedy energetickej efektivity E (EE) See toode sisaldab energiatõhususklassi E valgusallikat (LV) Šis produkts satur enerģijas efektivitātes klases E gaismas avotu (LT) Šis gaminys turi energijos efektyvumo klasės E šviesos šaltinį (RO) Acest produs conține o sursă de lumină de clasă de eficiență energetică E (SI) Ta izdelek vsebuje svetlobni vir energijskega razreda E (HR) Ovaj proizvod sadrži izvor svjetlosti energetske učinkovitosti klase E (HU) Ez a termék egy E energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz (BG) Този продукт съдържа източник на светлина с клас на енергийна ефективност: E (AL) Ky produkt përmban një burim drite të klasës së efikasitetit të energjisë E (MK) Овој производ содржи извор на светлина од класа на енергетска ефикасност E (TR) Bu ürün, enerji verimliliği sınıfı E olan bir ışık kaynağı içerir (UK) Цей продукт містить джерело світла класу енергоефективності E (BA)(ME)(RS) Ovaj proizvod sadrži izvor svjetlosti energetske klase E</p>	<p>QR</p> 	<p>EAN</p> <p>4255830905766</p>
--	---	---------------------------------

	<p>(DE) Durch einen Fachmann austauschbare Lichtquelle (nur LED). (EN) Replaceable (LED only) light source by a professional. (FR) Source de lumière remplaçable (LED uniquement) par un professionnel. (NL) Lichtbron (alleen led) te vervangen door een professional. (PL) Wymienne (tylko LED) źródło światła wykonane przez profesjonalistę. (NO) Utskiftbar (kun LED) lyskilde av en profesjonell. (DK) Udskiftelig lyskilde (kun LED), udskiftes af en elektriker. (SE) Ljuskälla (endast LED) utbytbar genom fackman. (FI) Ammatilainen voi vaihtaa vaihdettavan (vain LED) valonlähteen. (IT) Sorgente luminosa (solo LED) sostituibile da un professionista. (ES) Fuente de luz (solo LED) sustituible por un profesional. (CZ) Vyměnitelný (pouze LED) světelný zdroj odborníkem. (PT) Luz LED (apenas LED) substituível por um profissional. (GR) Η πηγή φως (μόνο LED) να αντικαθίσταται από επαγγελματία. (SK) Zdroj svetla (iba LED) vymeniteľný prostredníctvom odborníka. (EE) Spetsialisti poolt vahetatav valgusallikas (ainult LED). (LV) Speciālista maināms gaismas avots (tikai LED). (LT) Specialisto keičiamas šviesos šaltinis (tik LED). (RO) Sursă de lumină schimbabilă de către un specialist (doar LED). (SI) Svetlobni vir, ki ga lahko zamenja strokovnjak (samo LED). (HR) Izvor svjetlosti koji može zamijeniti stručnjak (samo LED). (HU) Szakember által cserélhető (csak LED) fényforrás. (BG) Светлинен източник, който може да се смени от специалист (само LED). (AL) Burim drite i zëvendësueshëm (LED vetëm) nga një profesionist. (MK) Изворот на светлина (само LED) се заменува од професионалец. (TR) Değiştirilebilir (yalnızca LED) ışık kaynağı bir profesyonel tarafından değiştirilir. (UK) Замінний (тільки LED) джерело світла замінюється фахівцем. (BA)(ME)(RS) Zamjenjiv (samo LED) izvor svjetlosti zamjenjuje profesionalac.</p>
---	---



- (DE)** Durch einen Fachmann austauschbares Betriebsgerät.
(EN) Replaceable control gear by a professional.
(FR) Contrôleur remplaçable par un professionnel.
(NL) Voorschakelapparatuur te vervangen door een professional.
(PL) Wymienny układ sterujący przez profesjonalistę.
(NO) Utskiftbar kontrollutstyr av en profesjonell.
(DK) Udskiftelig igangsætter, udskiftes af en elektriker.
(SE) Styrdon utbytbar genom fackman.
(FI) Ammattilainen voi vaihtaa vaihdettavat ohjauslaitteet.
(IT) Dispositivo di controllo sostituibile da un professionista.
(ES) Dispositivo de control sustituible por un profesional.
(CZ) Vyměnitelný předřadník odborníkem.
(PT) Dispositivo de controlo substituível por um profissional.
(GR) Ο εξοπλισμός ελέγχου να αντικαθίσταται από επαγγελματία.
(SK) Predradník vymeniteľný prostredníctvom odborníka.
(EE) Spetsialisti poolt vahetatav juhtseade.
(LV) Speciālista maināma vadības iekārta.
(LT) Specialisto keičiamas valdymo įrenginys.
(RO) Aparat de comandă schimbabil de către un specialist.
(SI) Nadomestna krmilna naprava, ki jo lahko zamenja strokovnjak.
(HR) Zamjenjivi upravljački sklop koji može zamijeniti stručnjak.
(HU) Szakember által cserélhető vezérlőszerkezet.
(BG) Уред, който може да се смени от специалист.
(AL) Pajisje kontrolli e zëvendësueshme nga një profesionist.
(MK) Заменлива контролна опрема од страна на професионалец.
(TR) Profesyonel tarafından değiştirilebilir kontrol donanımı.
(UK) Замінний контрольний пристрій фахівцем.
(BA)(ME)(RS) Zamjenjiva kontrolna oprema od strane profesionalca.